

Miele

Инструкция по эксплуатации



Беспроводной пылесос

ru-KZ

HS23

M.-Nr. 12 581 050

Содержание

Указания по безопасности и предупреждения	4
Указания по безопасности и предупреждения для аккумулятора AP10/ AP11, зарядного устройства LG02, настенного кронштейна SpeedLock LS10 (в зависимости от модели)	7
Экологичность и защита окружающей среды	11
Описание прибора	12
Ввод в эксплуатацию	14
Сборка пылесоса	14
Подключение блока PowerUnit и всасывающей трубки	14
Соединение всасывающей трубки и электрощётки	15
Общие указания по аккумулятору	15
Зарядка аккумулятора (без настенного монтажа)	15
Зарядка аккумулятора (с настенным монтажом)	16
Прикрутите настенный кронштейн к стене	16
Фиксация зарядного кабеля в настенном кронштейне	17
Фиксация зарядного кабеля в настенном кронштейне SpeedLock	18
Индикация уровня заряда аккумулятора (во время зарядки)	19
Индикация уровня заряда аккумулятора (при эксплуатации)	19
Применение входящих в комплект поставки принадлежностей	20
Держатель для всасывающей трубки	20
Электрощётка MultiFloor (HX-EB 20)	20
Ручная компактная электрощётка Electro Compact (HX-EC 20)	21
Щётка для пола AllFloor (HX-AF 20)	21
Универсальная щётка (HX-UB)	22
Выдвижная щелевая насадка размера XL (HX-CNXL)	22
Удлинитель шланга (HX-FSH 20)	22
Управление	23
Снятие пылесоса с настенного кронштейна Standard	23
Снятие пылесоса с настенного кронштейна SpeedLock	23
Включение и выключение	23
Повышение мощности всасывания	24
Блок PowerUnit Solo	24
Очистка и уход	25
Система фильтрации	25
Использование функции самоочистки ComfortClean	26
Опорожнение контейнера-пылесборника	26
Очистка контейнера-пылесборника и фильтра тонкой очистки	27
Очистка фильтра для мелкодисперсной пыли	28
Очистка электрощётки/ручной компактной электрощётки (в зависимости от модели)	29

Извлечение валика из электрощётки	29
Извлечение валика из ручной электрощётки (в зависимости от модели)	30
Замена аккумулятора	30
Уход за пылесосом и его принадлежностями	31
Устранение проблем	32
Сервисная служба	35
Контактная информация для обращений в случае неисправностей.....	35
Гарантия	35
Документы соответствия	36
Дата изготовления/Условия транспортировки и Условия хранения	37
Дополнительно приобретаемые принадлежности	39
Где купить принадлежности	39
Гарантия качества товара	41

Указания по безопасности и предупреждения

Этот пылесос отвечает нормам технической безопасности. Неадекватная эксплуатация может привести к травмам и материальному ущербу.

Перед первым использованием пылесоса прочитайте инструкцию по эксплуатации. В ней содержатся подробные указания по безопасности, использованию и техническому обслуживанию пылесоса. Вы обезопасите себя и других людей, а также предотвратите повреждения прибора.

В соответствии со стандартом IEC 60335-1, компания Miele настоятельно рекомендует ознакомиться с главой «Ввод в эксплуатацию» и следовать указаниям и предупреждениям по безопасности.

Компания Miele не несёт ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением данных указаний и рекомендаций.

Сохраните инструкцию по эксплуатации и по возможности передайте её следующему владельцу прибора.

Всегда выключайте пылесос после использования, перед заменой принадлежностей, перед началом очистки и техобслуживания, перед устранением проблем и неисправностей. Для этого используйте переключатель Вкл/Выкл на ручке.

Надлежащее использование

- ▶ Этот пылесос предназначен для использования в домашнем хозяйстве или аналогичных условиях исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Этот пылесос не подходит для применения на строительных площадках.
- ▶ Этот пылесос не предназначен для использования вне помещений.
- ▶ Этот пылесос подходит для ежедневной уборки ковров, ковровых покрытий и нечувствительных к воздействию твердых полов.
- ▶ Данный пылесос предназначен для использования на высоте до 4000 м выше уровня моря.
- ▶ Используйте пылесос исключительно для чистки сухих поверхностей. Запрещается использовать пылесос на людях и животных. Другие области применения, недозволённые изменения конструкции прибора и любые изменения недопустимы.

Указания по безопасности и предупреждения

▶ Лицам (включая детей), которые по состоянию здоровья или из-за отсутствия опыта и соответствующих знаний не могут уверенно управлять пылесосом, не рекомендуется его эксплуатация без присмотра или руководства со стороны ответственного лица.

Если у Вас есть дети

▶ Детей младше восьми лет не следует допускать близко к пылесосу, или они должны быть при этом под постоянным присмотром.

▶ Дети старше восьми лет могут пользоваться пылесосом без надзора взрослых, если они настолько освоили управление им, что могут это делать с уверенностью. Дети должны осознавать возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией.

▶ Не разрешайте детям проводить чистку и техобслуживание пылесоса без Вашего присмотра.

▶ Не оставляйте без надзора детей, если они находятся вблизи пылесоса. Никогда не позволяйте детям играть с пылесосом.

▶ Опасность удушья! Не позволяйте детям играть с упаковкой (например, пленкой): дети могут завернуться в нее или натянуть на голову, что приведет к удушью. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.

Техническая безопасность

▶ Пылесос работает от напряжения 25,2 В/25,69 В.

Он является прибором III класса защиты от поражения электрическим током .

Это прибор, в котором защита от поражения электрическим током обеспечивается за счёт подключения к безопасному сверхнизкому напряжению и в котором не генерируется напряжение выше безопасного сверхнизкого напряжения. Зарядка пылесоса осуществляется через зарядное устройство класса защиты II .

▶ Перед использованием проверьте пылесос и все принадлежности на предмет видимых повреждений. Не пользуйтесь повреждённым пылесосом и повреждёнными принадлежностями.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ Перед эксплуатацией сравните указанные на типовой табличке параметры подключения зарядного устройства (сетевое напряжение и частота) с данными сети питания. Они должны обязательно совпадать. Зарядное устройство без изменения конструкции предназначено для подключения к электросети частотой 50 Гц и 60 Гц.
- ▶ Сетевая розетка должна быть защищена автоматикой защиты с номиналом 16 А или 10 А.
- ▶ Электрощётка Miele MultiFloor и ручная компактная электрощётка Miele Electro Compact (в зависимости от модели) представляют собой дополнительные приборы с электроприводом, предназначенные специально для данного пылесоса Miele. В целях безопасности эксплуатация пылесоса с другой электрощёткой/ручной компактной электрощёткой Miele, а также электрощёткой/ручной компактной электрощёткой другого производителя не разрешается.
- ▶ Перед использованием и во время уборки проверяйте контактную поверхность электрощётки MultiFloor и ручной компактной электрощётки Electro Compact (в зависимости от модели) на наличие застрявших крупных предметов или частиц.
- ▶ Храните пылесос и его принадлежности при температуре окружающей среды не ниже 5 °C и не выше 35 °C.
- ▶ Храните пылесос только в горизонтальном положении или размещайте его в настенном кронштейне.
- ▶ Гарантийный ремонт пылесоса имеет право производить только авторизованная компанией Miele сервисная служба, в противном случае при последующей неисправности право на гарантийное обслуживание теряется.
- ▶ Ремонтные работы имеют право производить только авторизованные компанией Miele специалисты. Вследствие неправильно выполненных ремонтных работ может возникнуть серьезная опасность для пользователя.

Правильная эксплуатация

- ▶ Не пользуйтесь пылесосом без фильтра предварительной очистки и фильтра для мелкодисперсной пыли.
- ▶ Не допускайте контакта пылесоса с открытым огнём или другими источниками тепла. Не нагревайте пылесос. Не подвергайте пылесос воздействию прямых солнечных лучей.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ Не пылесосьте горящие или тлеющие предметы, например, сигареты или еще не погасшую золу или уголь.
- ▶ Не убирайте пылесосом никакие жидкости и влажную грязь. Ковры и ковровые покрытия после влажной уборки или обработки шампунем можно пылесосить только после полного высыхания.
- ▶ Не пылесосьте тонер. Тонер, который используется, например, в принтерах или копировальных аппаратах, обладает электропроводностью.
- ▶ Не пылесосьте легко воспламеняющиеся или взрывоопасные вещества или газы, а также места, где хранятся такого рода вещества.
- ▶ Не касайтесь вращающегося валика, установленного в электрощётке Miele MultiFloor и ручной компактной электрощётки Miele Electro Compact (в зависимости от модели).
- ▶ Не выполняйте уборку с помощью электрощётки MultiFloor и ручной компактной электрощётки Electro Compact (в зависимости от модели) рядом с вашей головой или головой другого человека или животного.
- ▶ Избегайте соприкосновения вашей головы или головы другого человека или животного и всасывающего потока воздуха.

Указания по безопасности и предупреждения для аккумулятора AP10/AP11, зарядного устройства LG02, настенного кронштейна SpeedLock LS10 (в зависимости от модели)

Если у Вас есть дети

- ▶ Лицам (включая детей), которые по состоянию здоровья или из-за отсутствия опыта и соответствующих знаний не могут правильно пользоваться зарядным устройством LG02 или настенным кронштейном SpeedLock LS10, не рекомендуется работать с пылесосом без присмотра или руководства со стороны ответственного лица.
- ▶ Аккумулятор AP10/AP11 не должен быть доступен для детей.
- ▶ Дети не должны пользоваться зарядным устройством LG02 и настенным кронштейном SpeedLock LS10 или могут делать это под постоянным присмотром.

Указания по безопасности и предупреждения

Техническая безопасность

► Для данного пылесоса Miele HS23 следует использовать аккумулятор AP10/AP11, зарядное устройство LG02 и настенные кронштейны Standard или SpeedLock LS10. Эксплуатация данного пылесоса с аккумулятором, зарядным устройством или настенным кронштейном другого производителя не разрешается.

► При применении адаптера сетевой вилки необходимо убедиться, что он разрешён для продолжительной работы.

► Для зарядки аккумулятора AP10/AP11 используйте только зарядное устройство LG02/xx.

☐

xx означает 01, 02, 03, 04, 05, 06 или 07 и следовательно обозначает исполнение зарядного устройства LG02:

xx	
01	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA
02	AE, HK, MY, SG
03	BR, CA, JP, MX, US
04	AU, NZ
05	CN
06	KR
07	IE, UK

► Возможна периодическая или не продолжительная эксплуатация на автономном или не синхронизированном с сетью электропитающем оборудовании (например, изолированные сети, резервные системы). Условием для эксплуатации является то, что электроснабжающее оборудование удовлетворяет требованиям EN 50160 или аналогичного стандарта.

Защитные меры, предусмотренные в домашней установке и данном продукте от Miele, также должны быть обеспечены с точки зрения их функций и режима работы при автономной работе или несинхронной работе, или они должны быть заменены эквивалентными мерами при установке.

► Заряжайте аккумулятор AP10/AP11 при температуре окружающей среды не ниже 10 °C и не выше 40 °C.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ Используйте аккумулятор AP10/AP11 при температуре окружающей среды не ниже 0 °C и не выше 45 °C. Эксплуатация аккумулятора AP10/AP11 вне допустимого температурного диапазона ведёт к ограничению мощности устройства.
- ▶ Ни в коем случае не пользуйтесь аккумулятором AP10/AP11 при появлении неприятного запаха, выделении жидкости, сильном нагреве, изменении цвета или деформации. Аккумулятор AP10/AP11 необходимо незамедлительно утилизировать (см. указания по безопасности «Утилизация аккумулятора AP10/AP11» в конце следующего раздела «Надлежащая эксплуатация» и главу «Экологичность и защита окружающей среды», раздел «Возврат отработанных аккумуляторов и батареек»).
- ▶ Аккумуляторы могут потечь. Избегайте контакта глаз и кожи с вытекшей едкой жидкостью. В случае контакта промойте водой и обратитесь за медицинской помощью.
- ▶ Литий-ионный аккумулятор AP10/AP11 подпадает под действие требований законодательства по транспортировке и хранению опасных грузов. Транспортировка аккумулятора AP10/AP11 потребителем разрешена автомобильным транспортом без каких-либо дополнительных ограничений. Перед отправкой аккумулятора AP10/AP11 свяжитесь с сервисной службой Miele. Пересылке подлежит только полностью разряженный и неповреждённый аккумулятор AP10/AP11. Изолируйте металлические контакты, наклеив кусок клейкой ленты, чтобы предотвратить короткое замыкание. При упаковке закрепите аккумулятор AP10/AP11 таким образом, чтобы при движении он не перемещался.

Правильная эксплуатация

- ▶ Не допускайте случайного падения аккумулятора AP10/AP11 и не бросайте его. Из соображений безопасности дальнейшее использование повреждённого аккумулятора AP10/AP11 не разрешается.
- ▶ Не допускайте контакта аккумулятора AP10/AP11 с открытым огнём или другими источниками тепла. Не нагревайте аккумулятор AP10/AP11. Не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей.
- ▶ Не разбирайте аккумулятор AP10/AP11.
- ▶ Не вызывайте короткое замыкание аккумулятора AP10/AP11 с помощью случайного или намеренного замыкания контактов.

Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ Не допускайте контакта аккумулятора AP10/AP11 с жидкостями.
- ▶ Утилизация аккумулятора AP10/AP11: извлеките аккумулятор AP10/AP11 из пылесоса. Изолируйте металлические контакты, наклеив кусок клейкой ленты, чтобы предотвратить короткое замыкание. Утилизируйте аккумулятор AP10/AP11 через централизованный пункт утилизации материалов. Не выбрасывайте аккумулятор AP10/AP11 вместе с бытовым мусором.

Чистка

- ▶ Никогда не погружайте пылесос и его принадлежности в воду. Очищайте пылесос и принадлежности только с помощью сухой или слегка влажной салфетки.
- ▶ Электрощётка MultiFloor и ручная компактная электрощётка Electro Compact (в зависимости от модели), блок PowerUnit и всасывающая трубка содержат электропровода. Не допускайте контакта штекерных разъёмов с водой – не проводите влажную очистку этих деталей.

Принадлежности и запчасти

- ▶ Используйте только принадлежности с логотипом компании Miele на упаковке. Лишь в этом случае производитель может гарантировать безопасную эксплуатацию прибора.
- ▶ Только при использовании оригинальных запчастей компания Miele гарантирует, что будут выполнены требования к безопасности. Вышедшие из строя детали должны заменяться только на оригинальные запчасти.

Транспортировка

- ▶ Упаковка защищает пылесос от повреждений при транспортировке. Мы рекомендуем сохранять упаковку для последующей транспортировки.

Утилизация упаковки

Упаковка защищает пылесос от повреждений при транспортировке. Мы рекомендуем сохранять упаковку для последующей транспортировки.

Материалы, используемые при изготовлении упаковки, безопасны для окружающей среды и подлежат переработке. Возвращение упаковки для её вторичной переработки приводит к экономии сырья и уменьшению количества отходов. По возможности сдайте упаковку в компанию по утилизации отходов.

Утилизация прибора

Выньте фильтр для мелкодисперсной пыли перед утилизацией отслужившего прибора и утилизируйте фильтр вместе с бытовым мусором.

Электрические и электронные приборы часто содержат ценные материалы. В их состав также входят определенные вещества, смешанные компоненты и детали, необходимые для функционирования и безопасности приборов. При попадании в бытовой мусор, а также при ненадлежащем обращении они могут причинить вред здоровью людей и окружающей среде. В связи с этим никогда не выбрасывайте отслуживший прибор вместе с бытовым мусором.



Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в организацию по приему и утилизации электрических и электронных приборов в Вашем населенном пункте. Если в утилизируемом приборе сохранены какие-либо персональные данные, то за их удаление

Вы несете личную ответственность. До момента отправления на утилизацию отслуживший прибор следует хранить в недоступном для детей месте.

Сдача в утилизацию старых батареек и аккумуляторов

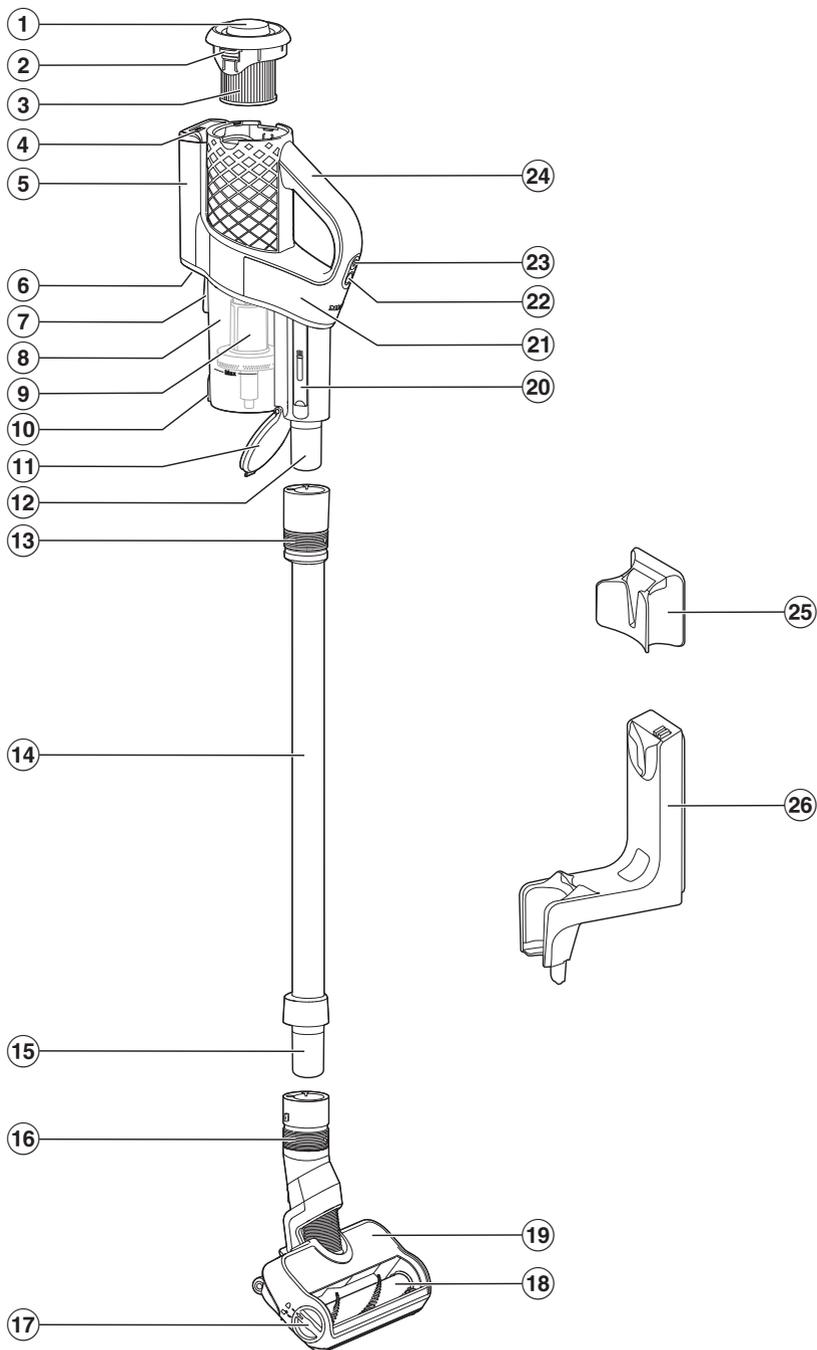
Электрические и электронные приборы часто содержат батарейки и аккумуляторы, которые после использования не должны попадать в бытовой мусор. Рекомендуем Вам сдавать отслужившие батарейки и аккумуляторы в специализированные пункты (организации) приема и утилизации. Батарейки и аккумуляторы могут содержать вредные для здоровья человека и окружающей среды вещества.

Знаки, нанесенные на батарейку или аккумулятор, дают более подробную информацию. Изображение перечеркнутого мусорного контейнера обозначает, что батарейки и аккумуляторы ни в коем случае нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Если рядом с перечеркнутым мусорным контейнером приведены обозначения одного или нескольких химических элементов, значит они содержатся в батарейках или аккумуляторах, например, свинец (Pb), кадмий (Cd) и/или ртуть (Hg).



Отслужившие батарейки и аккумуляторы содержат ценные вещества и могут быть переработаны. Раздельный сбор старых батареек и аккумуляторов облегчает их переработку и вторичное использование материалов.

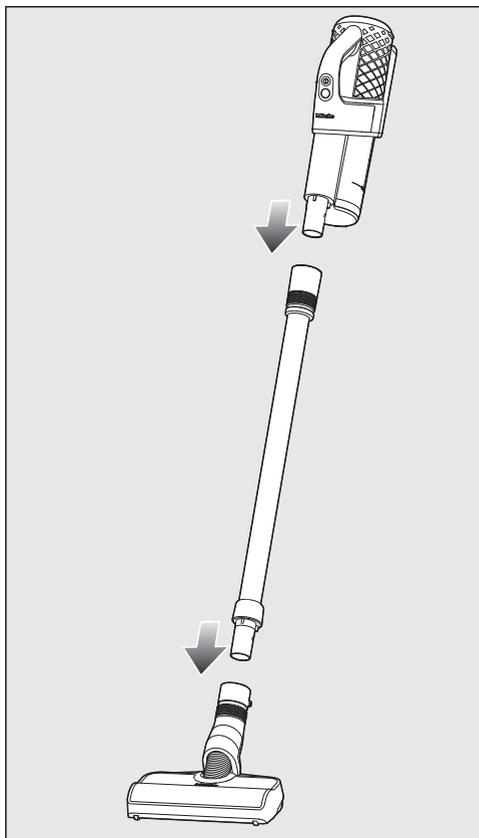
Описание прибора



- ① Поворотная крышка для функции самоочистки ComfortClean
- ② Разблокировка для снятия фильтра тонкой очистки
- ③ Фильтр тонкой очистки
- ④ Индикатор уровня заряда аккумулятора
- ⑤ Аккумуляторный отсек
- ⑥ Гнездо для зарядки (на нижней стороне)
- ⑦ Приспособление для установки настенного кронштейна
- ⑧ Контейнер-пылесборник
- ⑨ Фильтр предварительной очистки
- ⑩ Разблокировка крышки контейнера-пылесборника
- ⑪ Крышка контейнера-пылесборника
- ⑫ Штуцер блока PowerUnit
- ⑬ Сдвижное кольцо для разблокировки блока PowerUnit
- ⑭ Всасывающая трубка
- ⑮ Соединительный патрубок всасывающей трубки
- ⑯ Сдвижное кольцо для разблокировки электрощётки
- ⑰ Разблокировка для снятия электрощётки
- ⑱ Съёмная турбощётка
- ⑲ Электрощётка MultiFloor
- ⑳ Инструмент для очистки
- ㉑ Блок PowerUnit
- ㉒ Переключатель мощности всасывания
- ㉓ Выключатель Вкл/Выкл
- ㉔ Ручка
- ㉕ Настенный кронштейн Standard
- ㉖ Настенный кронштейн SpeedLock

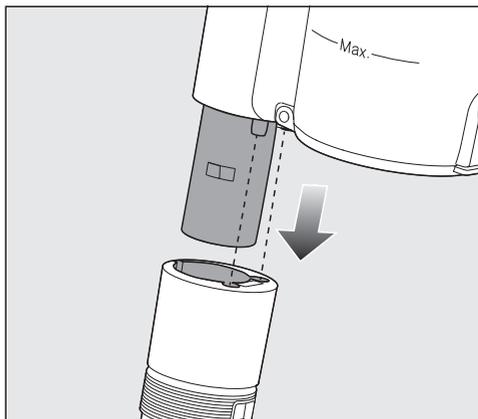
Ввод в эксплуатацию

Сборка пылесоса

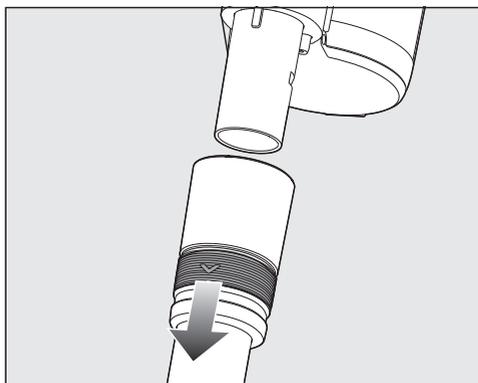


- Соберите пылесос.

Подключение блока PowerUnit и всасывающей трубки

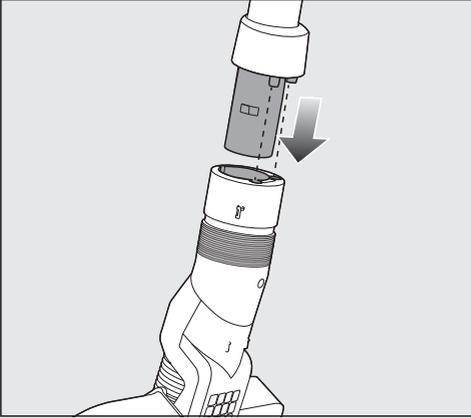


- Вставьте патрубок блока PowerUnit во всасывающую трубку до отчётливой фиксации патрубка.

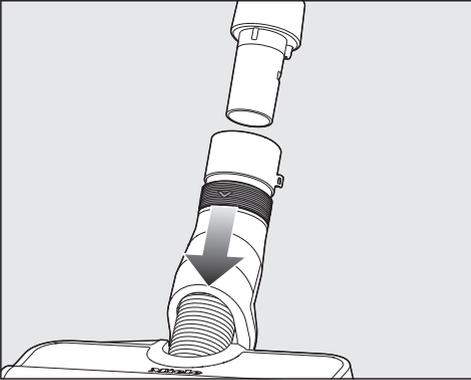


- Сместите сдвижное кольцо на всасывающей трубке вниз, если хотите разъединить детали.

Соединение всасывающей трубки и электрощётки



- Вставьте патрубок всасывающей трубки в электрощётку до его отчётливой фиксации.



- Сместите сдвижное кольцо на электрощётке вниз, если хотите разъединить детали.

Общие указания по аккумулятору

При поставке аккумулятор заряжен не полностью.

Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор. Зарядка может занять около 3,5 часов.

Если аккумулятор полностью заряжен, в целях экономии энергии индикатор уровня заряда сверху на блоке PowerUnit выключается.

Достичь максимальной ёмкости при зарядке аккумулятора можно лишь примерно после пятого цикла зарядки-разрядки.

При максимальном уровне мощности полностью собранный пылесос можно эксплуатировать до 17 минут.

Однако, если вы используете блок PowerUnit Solo (см. главу «Управление», раздел «PowerUnit Solo»), возможна эксплуатация до 55 минут.

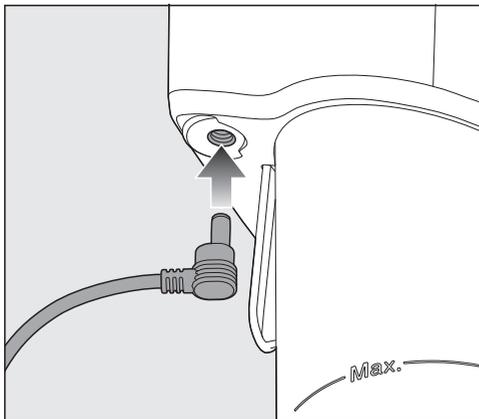
Время работы зависит от выбранного уровня мощности, напольного покрытия, особенностей использования, а также степени загрязнения фильтрующей системы.

Зарядка аккумулятора (без настенного монтажа)

Вы можете заряжать аккумулятор напрямую.

Перед первой зарядкой аккумулятора обязательно прочитайте главу «Ввод в эксплуатацию», раздел «Общие указания по аккумулятору».

Ввод в эксплуатацию



- Вставьте штекер прилагаемого зарядного кабеля в разъем для зарядки на нижней стороне блока PowerUnit.
- Вставьте зарядное устройство в сетевую розетку.

Начнется процесс зарядки.

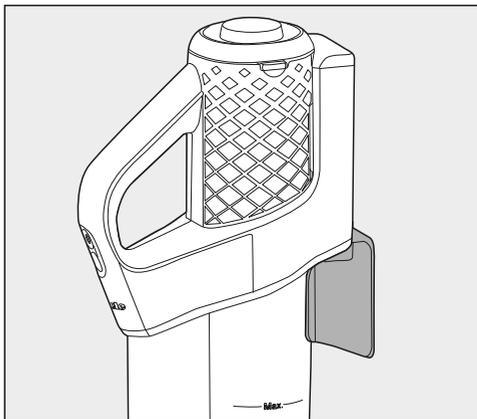
Дальнейшие действия прочтите в разделе «Индикация уровня заряда аккумулятора (во время зарядки)».

Зарядка аккумулятора (с настенным монтажом)

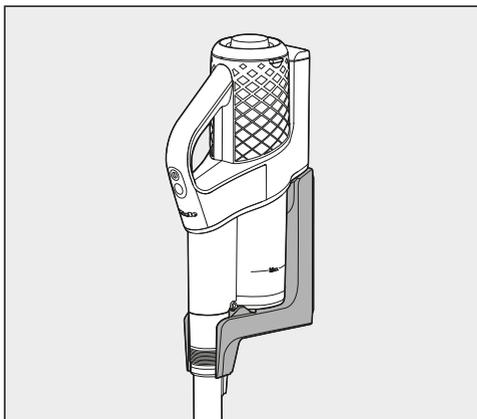
Для настенного монтажа потребуется подходящее место рядом с сетевой розеткой.

В зависимости от модели в комплект поставки вашего пылесоса входит один из следующих настенных кронштейнов.

Настенный кронштейн Standard



Настенный кронштейн SpeedLock



Перед первой зарядкой аккумулятора обязательно прочитайте главу «Ввод в эксплуатацию», раздел «Общие указания по аккумулятору».

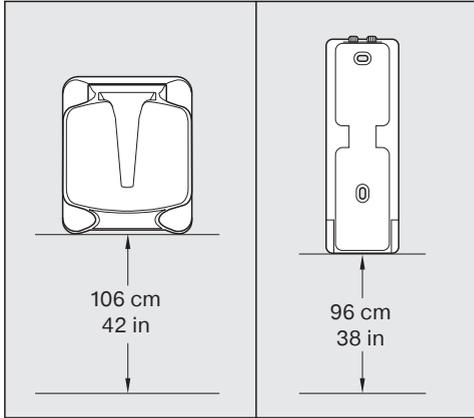
Прикрутите настенный кронштейн к стене

Для крепления настенного кронштейна на стене прилагаются 2 дюбеля и 2 винта TORX T20.

Кроме того, потребуется аккумуляторный шуруповёрт или дрель (диаметр сверла 6 мм).

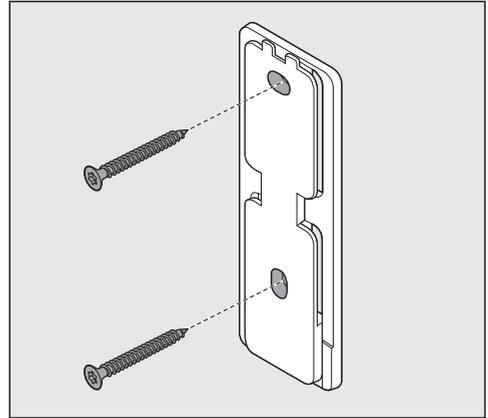
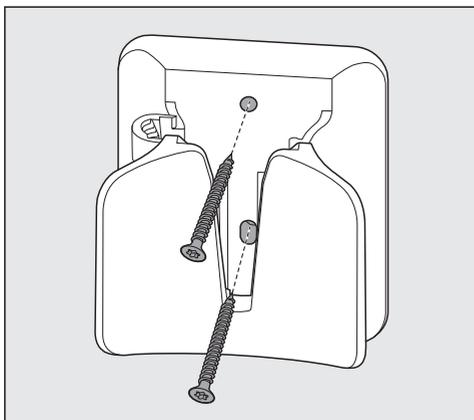
Ввод в эксплуатацию

В зависимости от типа настенного кронштейна выберите расстояние 106 см (настенный кронштейн Standard) или 96 см (настенный кронштейн SpeedLock) от нижнего края настенного кронштейна до пола.



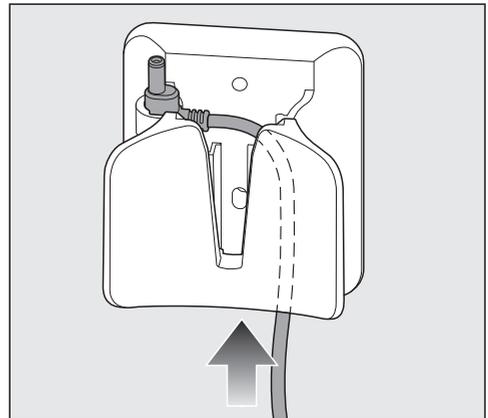
Для настенного монтажа потребуются подходящее место рядом с сетевой розеткой.

Не повредите провода, проложенные в стене.



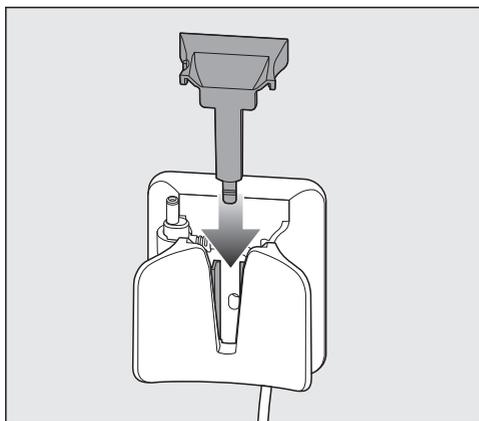
- Закрепите настенный кронштейн Standard или монтажную пластину настенного кронштейна SpeedLock на стене.

Фиксация зарядного кабеля в настенном кронштейне



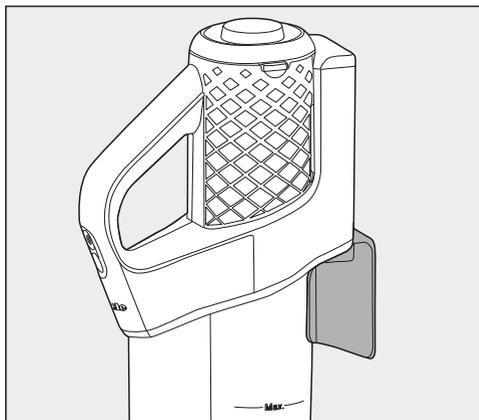
- Пропустите штекер зарядного кабеля снизу через настенный кронштейн.
- Вставьте штекер для зарядки в держатель штекера и плотно прижмите.

Ввод в эксплуатацию



- Установите крышку сверху на настенный кронштейн до отчётливой фиксации.

Зарядный кабель зафиксирован в настенном кронштейне.

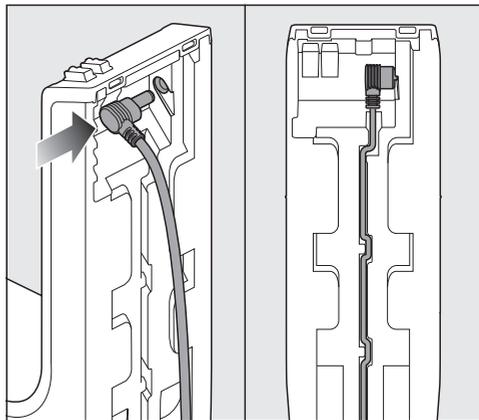


- Вставьте пылесос сверху в настенный кронштейн.
- Вставьте зарядное устройство в сетевую розетку.

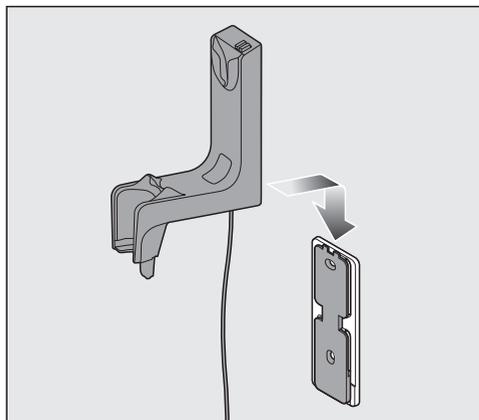
Начнётся процесс зарядки.

Фиксация зарядного кабеля в настенном кронштейне SpeedLock

С обратной стороны настенного кронштейна находится кабельный ввод.

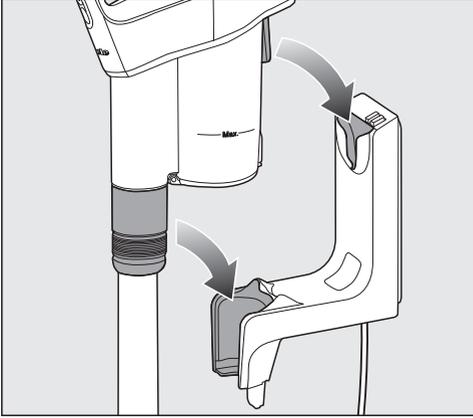


- Плотно вставьте штекер зарядного кабеля в гнездо (левая часть рисунка).
- Проложите зарядный кабель в кабельном жёлобе (правая часть рисунка).



- Установите настенный кронштейн сверху на монтажную пластину до отчётливой фиксации кронштейна.

Зарядный кабель зафиксирован в настенном кронштейне.

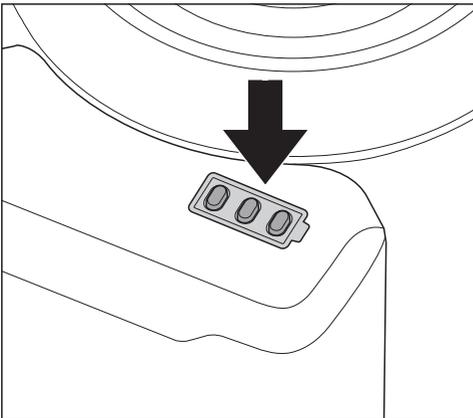


- Точно вставьте пылесос в настенный кронштейн.
- Вставьте зарядное устройство в сетевую розетку.

Начнётся процесс зарядки.

Индикация уровня заряда аккумулятора (во время зарядки)

Уровень заряда аккумулятора отображается сверху на блоке PowerUnit.



Зарядная ёмкость	Индикация
минимальная зарядная ёмкость	мигает слева
увеличение зарядной ёмкости	светится слева, в центре мигает
дополнительное увеличение зарядной ёмкости	светится слева и в центре, мигает справа
зарядная ёмкость ок. 91–99 %	светится слева, в центре и справа
100 %	выключается

Если аккумулятор полностью заряжен, индикатор уровня заряда выключается в целях экономии энергии.

Если аккумулятор долго не использовался и разрядился, он переходит в безопасный режим. При зарядке индикация уровня заряда аккумулятора реагирует только спустя 30–60 минут.

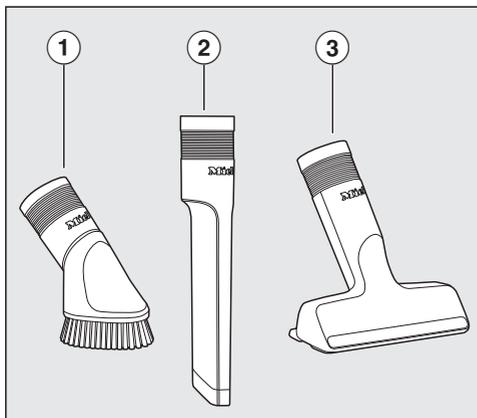
Индикация уровня заряда аккумулятора (при эксплуатации)

Уровень заряда аккумулятора отображается сверху на блоке PowerUnit.

Зарядная ёмкость	Индикация
максимальная зарядная ёмкость	горят все индикаторы
уменьшение зарядной ёмкости	горят два индикатора
дополнительное уменьшение зарядной ёмкости	горит один индикатор
минимальная зарядная ёмкость	мигает один индикатор

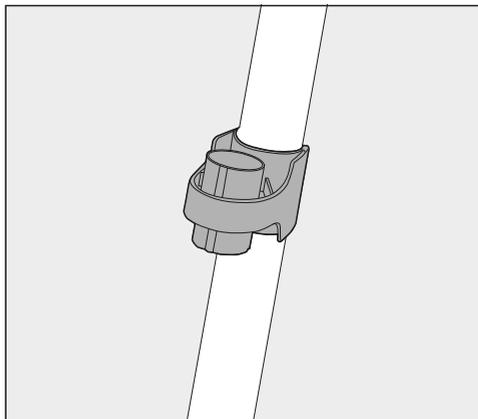
Применение входящих в комплект поставки принадлежностей

В ассортимент продукции Miele для ухода за полом входят подходящие принадлежности для особых случаев применения (см. главу «Дополнительно приобретаемые принадлежности»).



- 1 Насадка для щадящей уборки**
Принадлежность для очистки профильных планок, изделий с украшениями или резьбой.
- 2 Щелевая насадка**
Принадлежность для удаления пыли из узких мест, щелей и углов.
- 3 Насадка для мягкой мебели**
Принадлежность для чистки мягкой мебели, матрасов и подушек.

Держатель для всасывающей трубки



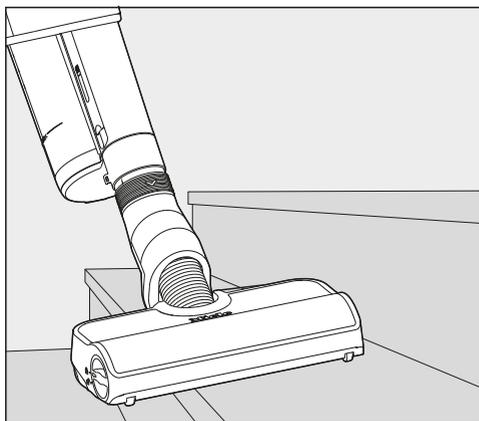
В процессе уборки на этом держателе можно разместить 2 насадки из трёх поставляемых к прибору.

Электрощётка MultiFloor (НХ-ЕВ 20)

Учитывайте прежде всего рекомендации по очистке и уходу, которые даёт производитель напольного покрытия.

-  Повреждения пылесоса из-за застрявших предметов. Поверхность может быть поцарапана. Убедитесь, что на контактной поверхности электрощётки нет застрявших предметов, например, таких как осколки или камни.

Применение входящих в комплект поставки принадлежностей



Электрощётка предназначена для ежедневной уборки ковров, ковровых и твёрдых напольных покрытий.

Совет: Если необходимо очистить ступени с ковровым покрытием, снимите всасывающую трубку.

Совет: Для удаления большого количества грубых частиц пыли используйте конструкцию с блоком PowerUnit Solo (см. главу «Управление», раздел «PowerUnit Solo»).

Ручная компактная электрощётка Electro Compact (HX-EC 20)

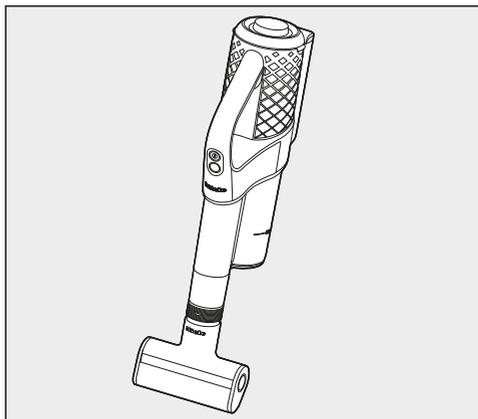
(в зависимости от модели)

Учитывайте прежде всего рекомендации по очистке и уходу, которые даёт производитель мебели или покрытия, обивки.

 Повреждения пылесоса из-за застрявших предметов.

Поверхность может быть поцарапана.

Убедитесь, что на контактной поверхности ручной компактной электрощётки нет застрявших предметов, например, таких как осколки или камни.



Ручная компактная электрощётка в особенности подходит для интенсивной очистки мягкой мебели и автомобильных сидений.

Для достижения деликатной уборки мягкой мебели используйте насадку для мягкой мебели.

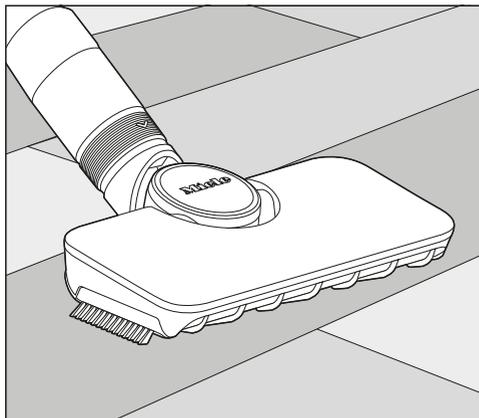
Совет: Если необходимо очистить мягкую мебель или автомобильные сиденья, снимите всасывающую трубку.

Щётка для пола AllFloor (HX-AF 20)

(в зависимости от модели)

Применение входящих в комплект поставки принадлежностей

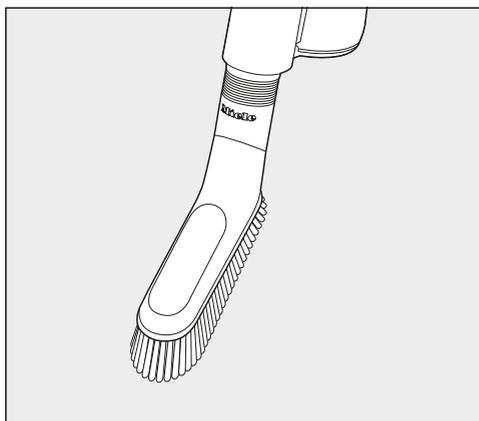
Учитывайте прежде всего рекомендации по очистке и уходу, которые даёт производитель напольного покрытия.



Эта плоская и лёгкая щётка для пола особенно подходит для уборки под очень плоской мебелью.

Универсальная щётка (HX-UB)

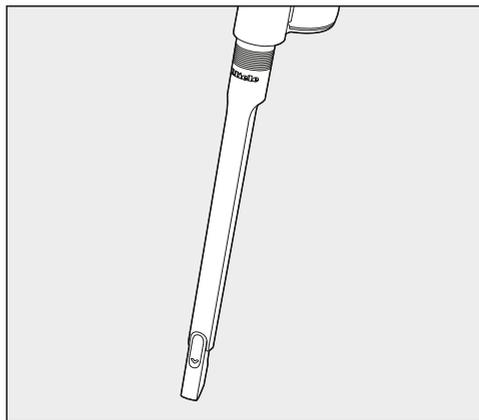
(в зависимости от модели)



Для бережной очистки от пыли книг, книжных полок и т. п.

Выдвижная щелевая насадка размера XL (HX-CNXL)

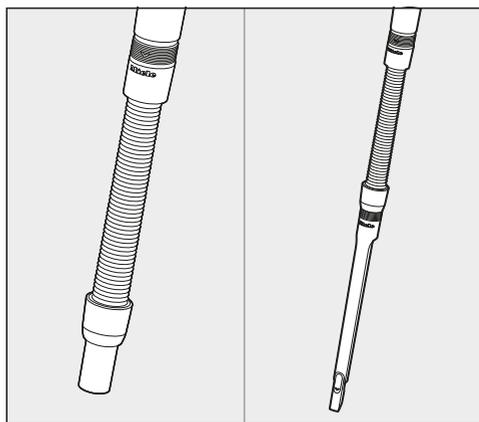
(в зависимости от модели)



С радиусом действия 60 см для очистки труднодоступных мест.

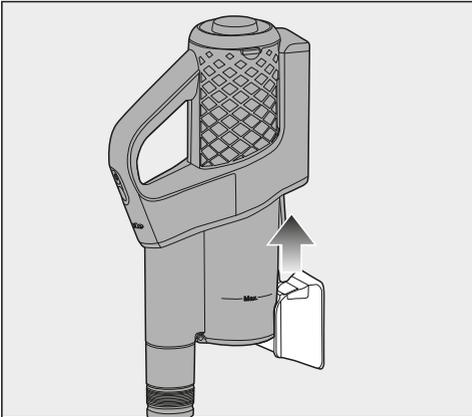
Удлинитель шланга (HX-FSH 20)

(в зависимости от модели)



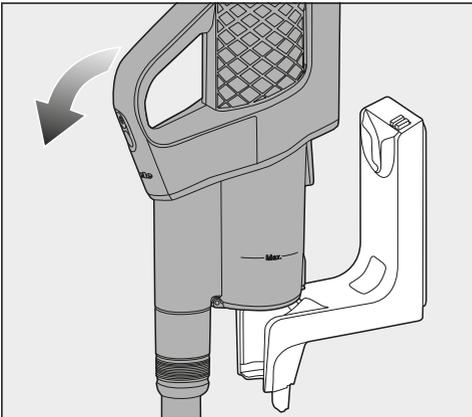
Удлинитель шланга имеет максимальную длину выдвижения 120 см. Его можно дополнительно увеличить посредством выдвижной гибкой щелевой насадки.

Снятие пылесоса с настенного кронштейна Standard



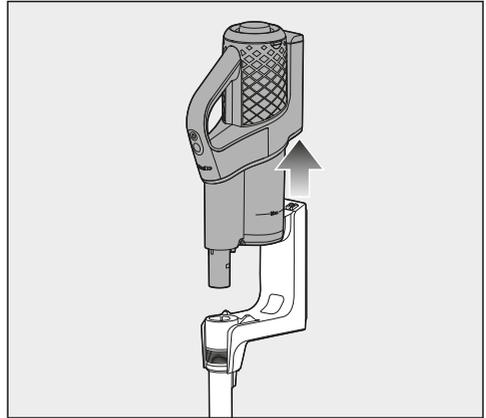
- Извлеките пылесос из настенного кронштейна движением вверх.

Снятие пылесоса с настенного кронштейна SpeedLock



- Извлеките пылесос из настенного кронштейна движением вперёд.

Настенный кронштейн SpeedLock позволяет удобно использовать блок PowerUnit Solo без необходимости разблокировать его вручную с помощью всасывающей трубки.



- Извлеките блок PowerUnit из направляющей настенного кронштейна движением вверх.

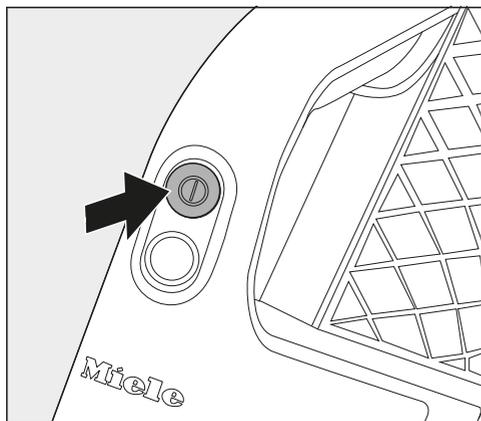
Всасывающая трубка и электрощётка остаются в настенном кронштейне.

Включение и выключение

- Если вы заряжали аккумулятор напрямую, вытащите штекер для зарядки из гнезда в нижней задней части блока PowerUnit.

Для оптимальных результатов уборки, используйте функцию самоочистки ComfortClean перед каждым включением (см. главу «Очистка и уход», раздел «Использование функции самоочистки ComfortClean»).

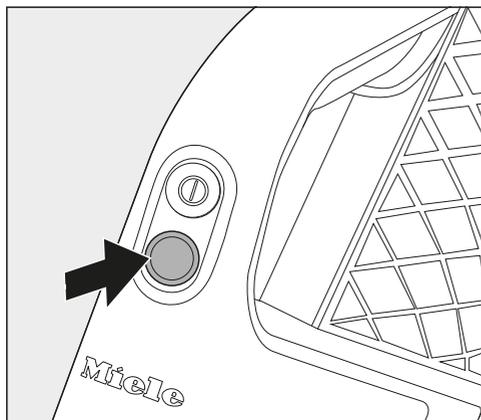
Управление



- Нажмите верхнюю кнопку на ручке ①.

Пылесос включается с минимальным уровнем мощности.

Повышение мощности всасывания

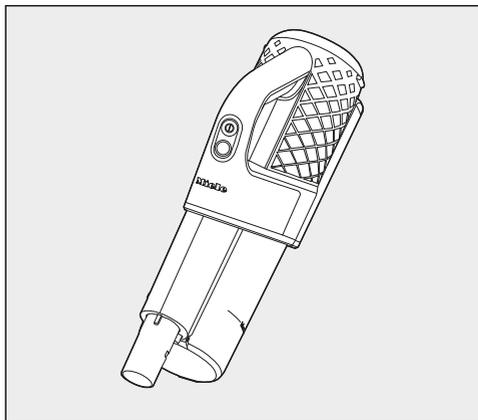


- Нажмите нижнюю кнопку на ручке.

Выбран более высокий уровень мощности, загорается светодиод.

Повторное нажатие кнопки приводит к возврату на низкий уровень мощности.

Блок PowerUnit Solo

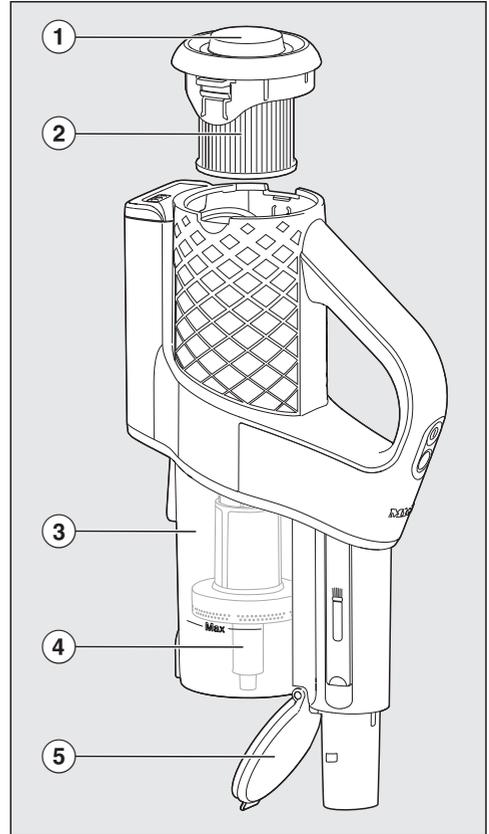


Для быстрого и целенаправленного удаления крошек и ворсинок лучше всего использовать блок PowerUnit без всасывающей трубки и электрощётки.

Совет: Такая конструкция оптимально подходит для применения комплекта из трёх насадок (см. главу «Применение входящих в комплект поставки принадлежностей»).

⚠ Опасность получения травм вращающейся турбощеткой. Можно получить травму от вращающейся турбощеткой. Перед каждой очисткой и процедурой ухода выключайте пылесос. Для этого используйте выключатель Вкл/Выкл на ручке.

Система фильтрации



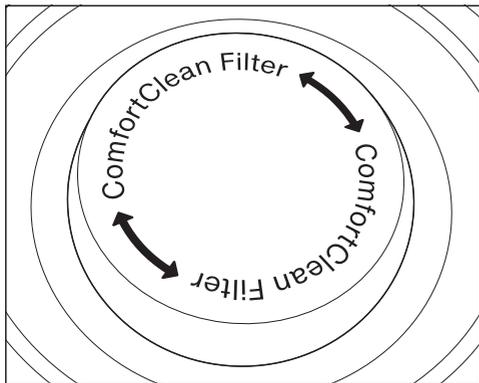
- ① Поворотная крышка
- ② Фильтр тонкой очистки
- ③ Контейнер-пылесборник
- ④ Фильтр предварительной очистки
- ⑤ Крышка контейнера-пылесборника

Очистка и уход

Использование функции самоочистки ComfortClean

Перед каждой очисткой контейнера-пылесборника и при снижении мощности всасывания выполняйте промежуточную очистку фильтра тонкой очистки.

Благодаря этому пылесос сможет снова эффективно убирать поверхности.



- Поверните поворотную крышку 3 раза на 180°.

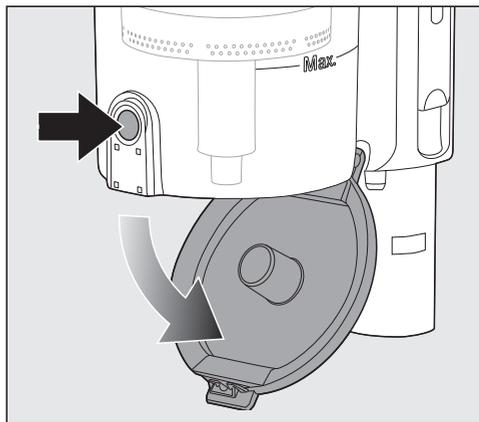
При вращении слышен шум, сопутствующий нормальной работе функции самоочистки ComfortClean.

Опорожнение контейнера-пылесборника

Освобождайте контейнер-пылесборник, как только уровень пыли в нём достигнет отметки **Max**.

Содержимое контейнера-пылесборника, если в нём нет запрещённых для такой утилизации компонентов, можно выбросить вместе с бытовым мусором.

- Держите контейнер-пылесборник над мусорным ведром настолько низко, чтобы как можно меньше пыли попало в воздух.



- Нажмите на кнопку разблокировки внизу на контейнере-пылесборнике.

Откинется крышка, и пыль выпадет.

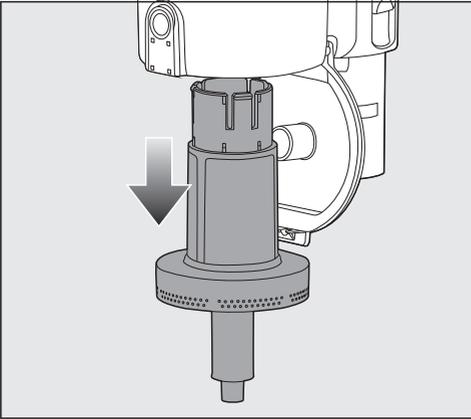
Если комки пыли, волосы или грубые частицы не выпали из контейнера, извлеките фильтр предварительной очистки, потянув его вниз (см. следующий раздел «Очистка контейнера-пылесборника и фильтра тонкой очистки»).

- Закройте крышку контейнера-пылесборника до отчётливого щелчка.

Очистка контейнера-пылесборника и фильтра тонкой очистки

При необходимости очищайте контейнер-пылесборник и фильтр предварительной очистки.

- Освободите контейнер-пылесборник от пыли над мусорным ведром.

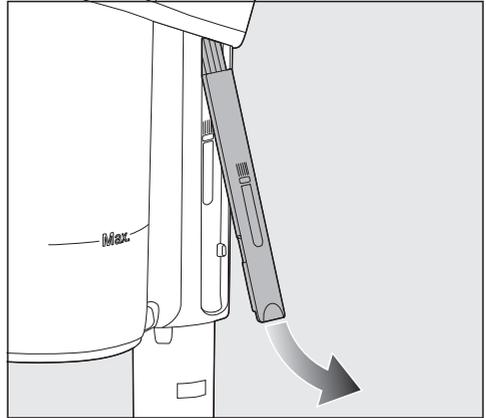


- Извлеките фильтр предварительной очистки движением вниз.

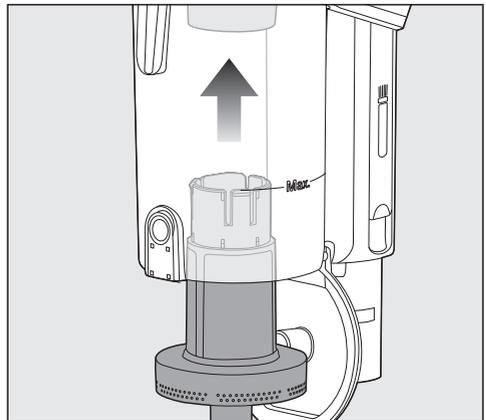
⚠ Повреждения из-за неправильной очистки.

При повреждении фильтр предварительной очистки теряет свои свойства.

Не очищайте фильтр предварительной очистки водой. Не используйте для очистки предметы с острыми краями или остроконечные предметы.



- Очистите контейнер-пылесборник и фильтр предварительной очистки сухой салфеткой или с помощью чистящего инструмента, который помещается сбоку на блоке PowerUnit.



- Вставьте очищенный фильтр предварительной очистки в чистый контейнер-пылесборник до упора.
- Закройте крышку контейнера-пылесборника до отчётливого щелчка.

Очистка и уход

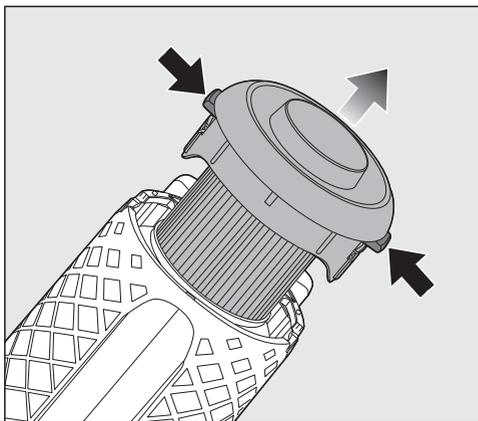
Очистка фильтра для мелкодисперсной пыли

Тщательно очищайте фильтр для мелкодисперсной пыли за пределами блока PowerUnit не реже одного раза в 3 месяца.

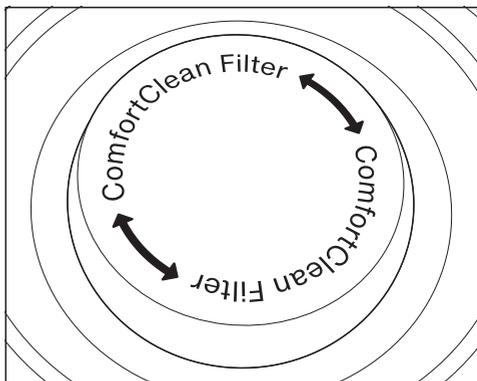
 Повреждения из-за неправильной очистки.

При повреждении фильтр для мелкодисперсной пыли теряет свои свойства.

Не очищайте фильтр для мелкодисперсной пыли изнутри и с использованием воды. Не используйте для очистки предметы с острыми краями или остроконечные предметы. Не очищайте фильтр для мелкодисперсной пыли щёткой, даже с помощью прилагаемого чистящего инструмента.



- Нажмите обе кнопки разблокировки сбоку на крышке фильтра для мелкодисперсной пыли и извлеките фильтр движением вверх.
- Держите фильтр для мелкодисперсной пыли над мусорным ведром.



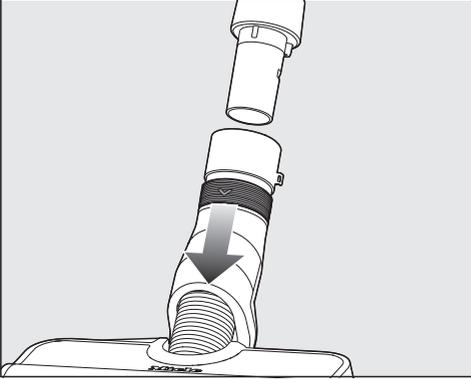
- Удерживая фильтр для мелкодисперсной пыли за чёрную поверхность под вращающейся крышкой, поверните вращающуюся крышку 10 раз на 180°.

При вращении слышен шум, сопутствующий нормальной работе функции самоочистки ComfortClean.

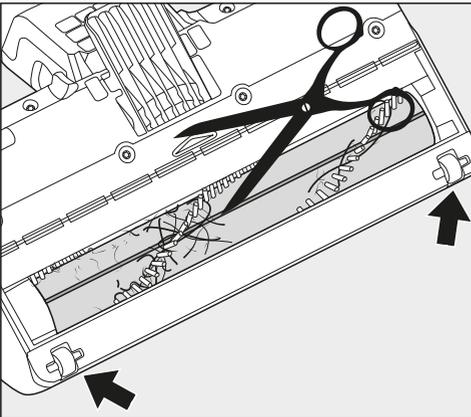
- Очистите фильтр от пыли, осторожно постукивая нижним прорезиненным краем.
- При этом слегка поворачивайте его, чтобы удалить пыль из всех полостей.
- Снова вставьте очищенный фильтр для мелкодисперсной пыли в блок PowerUnit до щелчка.

Меняйте фильтр для мелкодисперсной пыли (HX-FDF 20) примерно каждые 3 года для достижения наилучших результатов очистки.

Очистка электрощётки/ручной компактной электрощётки (в зависимости от модели)



- Отсоедините электрощётку/ручную компактную электрощётку от пылесоса.
- Положите электрощётку/ручную компактную электрощётку на ровную чистую поверхность контактной стороной вверх.



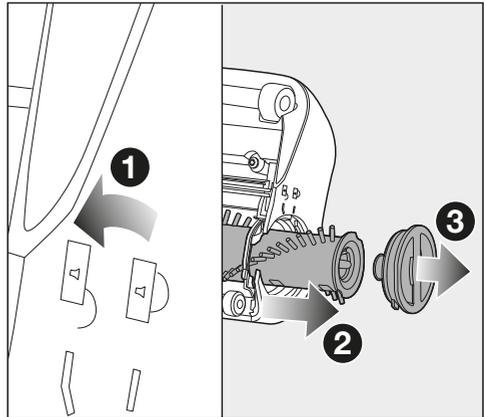
- Разрежьте ножницами нитки и волосы, которые намотались на турбощётку. На валике турбощётки имеются два направляющих паза для ножниц.

Обрезки нитей и волосы будут затем затянуты пылесосом при уборке.

Извлеките маленькие ходовые ролики и очистите их, если образовалось сильное загрязнение или щётку заклинило (не требуется при использовании ручной компактной электрощётки). Используйте для этого плоскую отвёртку.

Извлечение валика из электрощётки

Чтобы удалить твёрдые загрязнения и очистить внутреннюю часть электрощётки, можно извлечь из неё валик.



- 1 Поверните стрелочку на ручке для извлечения сбоку электрической щётки в сторону символа .

Электрощётка разблокирована.

- 2 Снимите электрощётку.

- Очистите электрощётку и удалите все застрявшие частицы грязи из внутренней части электрощётки.

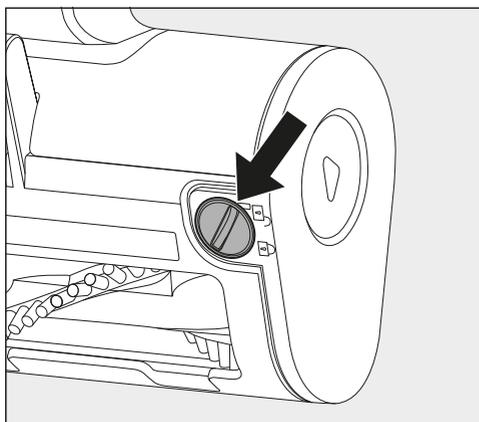
Очистка и уход

При сильных загрязнениях между ручкой для извлечения и роликом электрощётки можно открутить ручку для извлечения.

- 3 Слегка потяните за ручку для извлечения, пока она не разблокируется.
- Удалите загрязнения.
 - Вновь зафиксируйте очищенную ручку для извлечения на ролик электрощётки.
 - Вставьте ролик в заданном положении в электрощётку до упора.
 - Зафиксируйте электрощётку.

Извлечение ролика из ручной электрощётки (в зависимости от модели)

Чтобы удалить из ручной компактной электрощётки твёрдые и стойкие загрязнения и очистить внутреннюю часть электрощётки, можно извлечь из неё ролик.



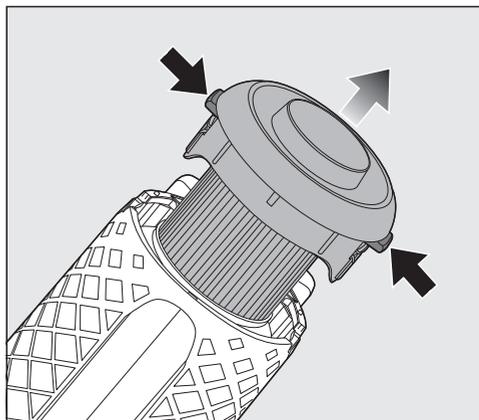
- 1 С помощью монеты разблокируйте компактную электрощётку.
- 2 Снимите ролик.

- Очистите ролик и удалите все застрявшие частицы грязи из внутренней части ручной компактной электрощётки.
- Соберите ручную компактную электрощётку в обратной последовательности.

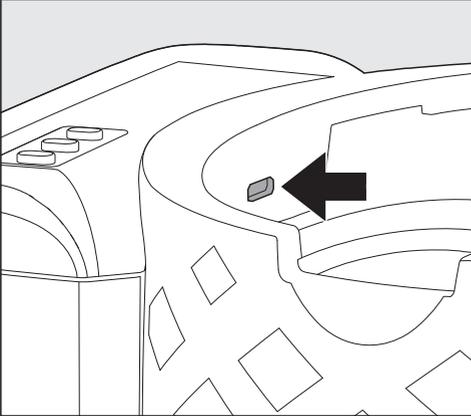
Замена аккумулятора

Подготовьте для этого оригинальный литий-ионный аккумулятор Miele AP10/AP11.

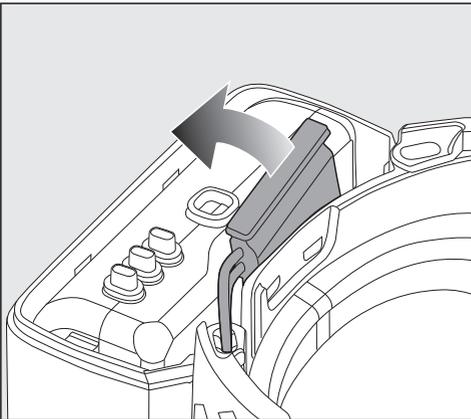
Обратите внимание на указания по обращению с аккумулятором и по его утилизации, приведённые в главах «Указания по безопасности и предупреждения», «Экологичность и защита окружающей среды» и «Ввод в эксплуатацию» (раздел «Общие указания по аккумулятору»).



- Извлеките фильтр тонкой очистки из блока PowerUnit.



- Осторожно нажмите на крышку аккумуляторного отсека с помощью плоской отвёртки.



- Осторожно отсоедините штекер и замените аккумулятор.
- Аккуратно вставьте штекер.
- Закройте аккумуляторный отсек и снова вставьте очищенный фильтр тонкой очистки в блок PowerUnit до щелчка.

Уход за пылесосом и его принадлежностями

⚠ Опасность получения травм вращающейся турбощёткой. Можно получить травму от вращающейся турбощётки. Перед каждой процедурой ухода выключайте пылесос. Для этого используйте выключатель Вкл/Выкл на ручке.

⚠ Опасность поражения электрическим током! Влага в зарядном устройстве повышает опасность поражения электрическим током. Никогда не погружайте зарядное устройство в воду.

Соблюдайте особые указания по очистке фильтра предварительной очистки, фильтра тонкой очистки и контейнера-пылесборника в главе «Очистка и уход».

Для ухода за пылесосом и всеми принадлежностями из пластика можно использовать обычное чистящее средство для пластика.

⚠ Повреждения вследствие использования непригодных моющих средств. На всех поверхностях легко образуются царапины. Все поверхности могут изменить цвет или форму при контакте с не предназначенными для них моющими средствами. Не применяйте абразивные средства, универсальные очистители, очистители для стекла и средства для ухода с содержанием масел.

Устранение проблем

Вы можете самостоятельно устранить большинство неполадок, возникающих при ежедневной эксплуатации прибора. Во многих случаях это позволит сэкономить время и денежные средства, так как не придётся вызывать специалиста сервисной службы Miele.

На сайте компании по ссылке www.miele.kz/service вы найдёте информацию о том, как самостоятельно устранять неполадки.

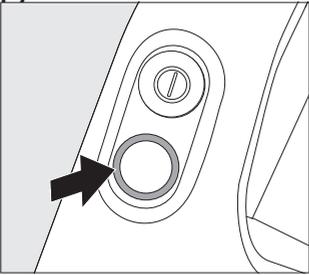
Приведённые ниже таблицы помогут найти причины неисправности или ошибки и устранить их.

 Опасность получения травм вращающейся турбощёткой.

Можно получить травму от вращающейся турбощётки.

Перед каждым устранением проблем выключайте пылесос. Для этого используйте выключатель Вкл/Выкл на ручке.

Проблема	Причина и устранение
Индикация уровня заряда аккумулятора при включении: частое мигание слева и в центре	Перегрев ■ Подождите ок. 30 минут, прежде чем снова включить пылесос.
Индикация уровня заряда аккумулятора при зарядке: частое мигание справа и в центре	Неисправность аккумулятора ■ Если вы заряжали аккумулятор без установки на стену, вытащите вилку из гнезда для зарядки с обратной стороны блока PowerUnit. ■ Извлеките пылесос из настенного кронштейна, если вы заряжаете аккумулятор в нём.. ■ Подождите примерно 5 минут, прежде чем продолжить процесс зарядки. Обязательно соблюдайте предписанные температуры окружающей среды при зарядке и использовании аккумулятора, см. главу «Указания по безопасности и техническое обслуживание».

Проблема	Причина и устранение
<p>Мигает светодиод на ручке</p> 	<p>Ошибка «Аккумулятор разряжен»</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Зарядите аккумулятор (см. главу «Ввод в эксплуатацию», разделы «Общие указания по аккумулятору» и «Зарядка аккумулятора»). <p>Внутренняя системная ошибка</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Проверьте, не забиты ли воздушные пути пылесоса. ■ Очистите контейнер-пылесборник, фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки (см. главу «Очистка и уход»). ■ Подождите ок. 30 минут, прежде чем снова включить пылесос.
<p>При включении пылесос не работает.</p>	<p>Аккумулятор недостаточно заряжен.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Зарядите аккумулятор (см. главу «Ввод в эксплуатацию», разделы «Общие указания по аккумулятору» и «Зарядка аккумулятора»). <p>Установлен не оригинальный аккумулятор Miele.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Установите оригинальный литий-ионный аккумулятор Miele AP10/AP11. <p>Штекер для зарядки ещё вставлен.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Если вы заряжали аккумулятор без установки на стену, вытащите вилку из гнезда для зарядки с обратной стороны блока PowerUnit. ■ Извлеките пылесос из настенного кронштейна, если вы заряжаете аккумулятор в нем.
<p>Плохая эффективность уборки. Время автономной работы сокращается.</p>	<p>Контейнер-пылесборник заполнен.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Опорожните контейнер-пылесборник (см. главу «Очистка и уход», раздел «Опорожнение контейнера-пылесборника»). <p>Контейнер-пылесборник/фильтр предварительной очистки загрязнён.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Очистите контейнер-пылесборник и фильтр предварительной очистки (см. главу «Очистка и уход», раздел «Очистка контейнера-пылесборника и фильтра предварительной очистки»). <p>Фильтр тонкой очистки загрязнён.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Запустите промежуточную очистку фильтра тонкой очистки (см. главу «Очистка и уход», раздел «Активация функции очистки ComfortClean»).

Устранение проблем

Проблема	Причина и устранение
	<ul style="list-style-type: none">■ Очистите фильтр тонкой очистки (см. главу «Очистка и уход», раздел «Очистка фильтра тонкой очистки»).
	Электрощётка загрязнена/засорена. <ul style="list-style-type: none">■ Очистите электрощётку (см. главу «Очистка и уход», разделы «Очистка электрощётки» и «Извлечение валика из электрощётки»).
	Воздушные пути пылесоса заблокированы. <ul style="list-style-type: none">■ Очистите все каналы всасывания.
	Фильтр тонкой очистки изношен. <ul style="list-style-type: none">■ Замените фильтр тонкой очистки на новый.
Во время уборки рабочий шум меняется.	Каналы всасывания загрязнены. <ul style="list-style-type: none">■ Очистите все каналы всасывания.
	В зависимости от поверхности автоматически настраивается мощность электрощётки. <ul style="list-style-type: none">■ Шум является нормальным явлением при работе пылесоса.
Электрощётка отключается автоматически.	Электрощётка перегружена, например, при чистке ковра с высоким ворсом. <ul style="list-style-type: none">■ Выключите и вновь включите пылесос. Для этого используйте выключатель Вкл/Выкл на ручке.
Валик турбощётки не вращается.	Турбощётка загрязнена. <ul style="list-style-type: none">■ Очистите турбощётку (см. главу «Очистка и уход», разделы «Очистка электрощётки» и «Извлечение валика из электрощётки»).

На сайте www.miele.kz/service вы найдёте информацию, как можно самостоятельно исправить неполадки, а также информацию о запасных частях и принадлежностях от Miele.

Контактная информация для обращений в случае неисправностей

При возникновении неисправностей, которые вы не можете устранить самостоятельно, обращайтесь в сервисную службу Miele. Вызвать специалиста сервисной службы Miele можно онлайн на сайте: <https://www.miele.kz/domestic/service-21.htm>

Контактные данные сервисной службы Miele указаны в конце данного документа.

Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 года. Подробную информацию об условиях гарантии Вы найдете в разделе «Гарантия качества товара».

Документы соответствия

Сертификат соответствия
ЕАЭС KG417/033.DE.02.03349 с
16.01.2024 по 15.01.2029

Декларация о соответствии
ЕАЭС KG417/051.Д.0005111 с
15.01.2024 по 14.01.2029

Соответствует требованиям
Технических регламентов
Таможенного Союза (а в настоящее
время - Евразийского экономического
союза ЕАЭС)
ТР ТС 004/2011 "О безопасности
низковольтного оборудования"
ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная
совместимость технических средств"
ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении
применения опасных веществ в изде-
лиях электротехники и радиоэлектро-
ники"

Дата изготовления/Условия транспортировки и Условия хранения

Дата изготовления

Дата изготовления указана на типовой табличке в формате месяц/год.

Срок хранения не установлен

Срок службы прибора 10 лет

Условия транспортировки

Прибор должен транспортироваться согласно манипуляционным знакам, указанным на упаковке. Не допускается подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

Условия хранения

Прибор должен храниться в сухом и чистом помещении, при температуре в помещении от +5 до +35°C, не допускайте воздействия прямых солнечных лучей.

Нижеследующая информация актуальна только для Украины

соответствует требованиям «Технического регламента ограничения использования некоторых небезопасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2011/65/ЕС)»

Постановление Кабинета Министров Украины от 10.03.2017 №139

Дополнительно приобретаемые принадлежности

Учитывайте прежде всего рекомендации по чистке и уходу, которые даёт производитель напольного покрытия.

Рекомендуем использовать принадлежности с логотипом Miele на упаковке. Только в этом случае вы можете быть уверены в оптимальном использовании мощности пылесоса и в достижении наилучшего результата очистки.

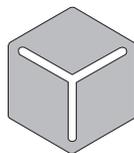
Обратите внимание, что в случае появления неисправностей и повреждений пылесоса, которые являются следствием использования принадлежностей, не обозначенных логотипом Miele на упаковке, услуги по гарантийному обслуживанию пылесоса не оказываются.

Где купить принадлежности

Оригинальные принадлежности Miele можно приобрести в интернет-магазине Miele, в сервисной службе или в точках продаж Miele.

Оригинальные принадлежности Miele узнаваемы по логотипу Miele на упаковке.

Благодаря технологии 3D4U Miele вы можете бесплатно скачать 3D-модели для печати принадлежностей (www.miele.kz, «Сервис», «Запасные части и принадлежности»).



3 D 4 U

Отдельные модели в серийном исполнении уже оснащены одной или несколькими из нижеуказанных принадлежностей.

Дополнительно приобретаемые принадлежности

Ручная компактная электрощётка Electro Compact (НХ-ЕС 20)

Для интенсивной чистки автомобильных сидений и лестничных ступеней с ковровым покрытием.

Мягкий валик для твёрдых напольных покрытий Hardfloor Care (НХ-НСТ 20)

Для очистки твёрдых напольных покрытий, чувствительных к внешним воздействиям.

Замените установленный в электрощётке валик на мягкий валик Hardfloor Care (см. главу «Очистка и уход», раздел «Извлечение валика из электрощётки»).

Щётка для пола AllFloor (НХ-АF 20)

Плоская щётка для пола особенно подходит для уборки под очень плоской мебелью. Кроме того, она работает тихо, лёгкая и хорошо собирает крупные загрязнения.

Универсальная щётка (НХ-UB)

Для бережной очистки от пыли книг, книжных полок и т. п.

Выдвижная щелевая насадка размера XL (НХ-СNXL)

Гибкая щелевая насадка с радиусом действия 60 см для очистки труднодоступных мест.

Удлинитель шланга (НХ-FSH 20)

Для увеличения радиуса всасывания максимум на 120 см.

Уважаемый покупатель!

Гарантийный срок на бытовую технику, ввезенную на территорию страны приобретения через официальных импортеров составляет 24 месяца, при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

На аксессуары и запасные части, приобретаемые отдельно, не в составе основного товара, гарантийный срок не устанавливается.

Гарантийный срок исчисляется с даты передачи товара покупателю. Пожалуйста, во избежание недоразумений, сохраняйте документы, подтверждающие передачу товара (товарные накладные, товарные чеки и иные документы, подтверждающие передачу товара в соответствии с требованиями действующего законодательства) и предъявляйте их сервисным специалистам при обращении за гарантийным обслуживанием.

В течение гарантийного срока Вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции.

В случае выполнения подключения третьими лицами сохраняйте документы, свидетельствующие об оплате и выполнении услуг по установке и подключению.

Внимание! Каждое изделие имеет уникальный заводской номер. Заводской номер позволяет установить дату производства изделия и его комплектацию. Называйте заводской номер изделия при обращении в сервисную службу Miele, это позволит Вам получить более быстрый и качественный сервис.

В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).

Сервисная служба Miele оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании в случаях:

- Обнаружения механических повреждений товара;
- Неправильного хранения и/или небрежной транспортировки;
- Обнаружения повреждений, вызванных недопустимыми климатическими условиями при транспортировке, хранении и эксплуатации;
- Обнаружения следов воздействия химических веществ и влаги;
- Несоблюдения правил установки и подключения;
- Несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- Обнаружения повреждений товара в результате сильного загрязнения;
- Обнаружения повреждений в результате неправильного применения моющих средств и расходных материалов или использования не рекомендованных производителем средств по уходу;
- Обнаружения признаков разборки, ремонта и иных вмешательств лицами, не имеющими полномочий на оказание данных услуг;
- Включения в электрическую сеть с параметрами, не соответствующими ГОСТу, ДСТУ;
- Повреждений товара, вызванных животными или насекомыми;
- Противоправных действий третьих лиц;

Гарантия качества товара

- Действий непреодолимой силы (пожара, залива, стихийных бедствий и т.п.);
- Нарушения функционирования товара вследствие попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, животных, насекомых и жидкостей.

Гарантийное обслуживание не распространяется на:

- работы по регулировке, настройке, чистке и прочему уходу за изделием, оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации;
- работы по замене расходных материалов (элементов питания, фильтров, лампочек освещения, мешков-пылесборников, и т.д.), оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации.

Недостатками товара не являются:

- запах нового пластика или резины, издаваемый товаром в течение первых дней эксплуатации;
- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;
- шумы (не выходящие за пределы санитарных норм), связанные с принципами работы отдельных комплектующих изделий, входящих в состав товара:
 - вентиляторов
 - масляных/воздушных доводчиков дверей
 - водяных клапанов
 - электрических реле
 - электродвигателей
 - ремней
 - компрессоров
- шумы, вызванные естественным износом (старением) материалов:
 - потрескивания при нагреве/охлаждении
 - скрипы
 - незначительные стуки подвижных механизмов
- необходимость замены расходных материалов и быстроизнашивающихся частей, пришедших в негодность в результате их естественного износа.

Сервисные центры Miele

Сервисная сеть Miele включает в себя собственные сервисные центры в Алматы и Киеве, региональных сервисных специалистов Miele и партнерские сервисные центры в регионах. Со списком городов, в которых представлен сервис Miele, Вы можете ознакомиться на интернет-сайте компании:

- *для Казахстана:* www.miele.kz
- *для Украины:* www.miele.ua

В случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефонам “Горячей линии”, указанным на странице **Контактная информация о Miele**.

Гарантия качества товара

По всем вопросам, связанным с приобретением техники, приобретением дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефону “Горячей линии”.

Республика Казахстан

ТОО « Миле »
050060, г. Алматы, ул. Абиша Кекилбайулы, 34, БЦ «Capital Tower», офис 11-02
Тел. (727) 313 23 00
Факс (727) 311 10 42
Горячая линия 8-800-080-53-33
E-mail: info@miele.kz
Internet: www.miele.kz

Украина

ООО « Миле »
ул. Жиланская 48, 50А, Киев, 01033 БЦ « Прайм »
Тел. 0 800 500290 (звонок со стационарного телефона на территории Украины бесплатный)
(044) 496 03 00
E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua

Другие страны СНГ

По всем вопросам приобретения дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки, просим обращаться к продавцу, у которого Вы приобрели это изделие.

Внимание!

Условия гарантии в данных странах (в силу местного законодательства) могут быть иными. Уточнить условия гарантии можно у продавца.

Сведения о продаже

Фирма-продавец: _____

Название магазина и его адрес: _____

Дата покупки: _____

Вскрыл упаковку, проверил комплектность: _____

Подпись продавца и штамп магазина

Подтверждаю получение исправного изделия,
претензий по внешнему виду и комплектности
не имею, с условиями гарантии ознакомлен: _____

Подпись покупателя

Сведения об установке

Фирма-установщик: _____

Дата установки и подключения: _____

За качество выполненных работ отвечаю: _____

ФИО и подпись мастера

Работу принял, качеством работы удовлетворен: _____

Подпись покупателя

Miele

Производитель:

Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-Штрасе, 29, 33332 Гютерсло, Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Изготовлено на заводе:

Дунгуань Хонда Электрик Продактс, № 9 Меи Нуо Джи,
Восточный индустриальный парк, район Гуанчэн, город Циши,
городской округ Дунгуань, провинция Гуандун, КНР 523500
Dongguan Hong Da Electric Products Co. Ltd., No. 9 Mei Nuo Jie, East Industrial Park,
Guancheng Sector, Qishi Town, Dongguan City, Guangdong, PRC 523500

Импортеры:

ТОО Миле

Казахстан

050060, г. Алматы,

ул. Абиша Кекилбайулы, 34,

БЦ «Capital Tower», офис 11-02

Тел. (727) 313 23 00

8-800-080-53-33

Факс (727) 311 10 42

E-mail: info@miele.kz

Internet: www.miele.kz

